

Bruxelles, 8. siječnja 2019.
(OR. en)

5072/19

**Međuinstitucijski predmet:
2019/0002(COD)**

**FRONT 2
VISA 3
DAPIX 3
CODEC 16
COMIX 3**

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	8. siječnja 2019.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2019) 4 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o utvrđivanju uvjeta za pristup drugim informacijskim sustavima EU-a za potrebe ETIAS-a i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1240, Uredbe (EZ) br. 767/2008, Uredbe (EU) 2017/2226 i Uredbe (EU) 2018/1861

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 4 final.

Priloženo: COM(2019) 4 final



Bruxelles, 7.1.2019.
COM(2019) 4 final

2019/0002 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o utvrđivanju uvjeta za pristup drugim informacijskim sustavima EU-a za potrebe ETIAS-a i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1240, Uredbe (EZ) br. 767/2008, Uredbe (EU) 2017/2226 i Uredbe (EU) 2018/1861

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

U rujnu 2018. Vijeće i Europski parlament donijeli su dva zakonodavna akta, Uredbu o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS)¹ i izmjenu Uredbe o Europolu u svrhu osnivanja ETIAS-a².

Osnivanje ETIAS-a dio je napora koji se u posljednjih nekoliko godina poduzimaju na razini EU-a kako bi se povećala sigurnost građana i spriječila nezakonita migracija u otvorenoj Europi, zaštitile vanjske granice i nastavilo jačanje upravljanja vanjskim granicama^{3,4}. Kontekst i osnivanje sustava najavljeni su u govoru o stanju Unije 2016. Predsjednik Juncker izjavio je: „Svoje ćemo granice braniti [...] i strogom kontrolom [...] svih koji ih prelaze. Svaki put kad netko uđe u EU ili izađe iz EU-a, zabilježit će se podaci o vremenu, mjestu i razlogu ulaska ili izlaska. Do studenoga ćemo predložiti Europski sustav za informacije o putovanjima – automatizirani sustav kojim se utvrđuje tko smije putovati u Europu. Tako ćemo znati tko putuje u Europu prije nego što uopće stigne.”

ETIAS će osigurati informacije koje nedostaju o putnicima koji su izuzeti od obveze posjedovanja vize pri prelasku vanjskih granica. Tim će se sustavom utvrditi prihvatljivost državljana trećih zemalja izuzetih od obveze posjedovanja vize prije njihova putovanja u schengenski prostor te predstavlja li to putovanje prijetnju sigurnosti, rizik od nezakonitih migracija ili visok rizik od epidemije. ETIAS će putnicima omogućiti neometan prelazak granica. Nacionalne jedinice ETIAS-a po potrebi mogu uskratiti odobrenje putovanja iz sustava ETIAS.

Procjena takvih rizika obuhvaćat će automatiziranu obradu osobnih podataka navedenih u zahtjevima za odobrenje putovanja. Uredbom o ETIAS-u utvrđuje se da će se osobni podaci u zahtjevima usporediti s podacima koji se nalaze u bilješkama, dosjeima ili upozorenjima registriranim u informacijskom sustavu EU-a ili bazama podataka EU-a (središnji sustav ETIAS-a, Schengenski informacijski sustav (SIS), vizni informacijski sustav (VIS), sustav ulaska/izlaska (EES) ili Eurodac), među podacima Europolu ili u Interpolovim bazama podataka (Interpolova baza podataka o ukradenim i izgubljenim putnim ispravama (SLTD) ili Interpolova baza podataka o putnim ispravama povezanim s obavijestima (TDAWN))⁵.

U članku 20. Uredbe definirana je grupa podataka iz dosjea zahtjeva u ETIAS-u koje je moguće potražiti i u drugim sustavima; svi ti podaci ne prikupljaju se niti ne bilježe na isti način u drugim informacijskim sustavima EU-a i među podacima Europolu. Primjerice, u jednom od sustava bilježi se zemlja izdavanja putne isprave, dok se u drugom isti podatak bilježi na drugi način, npr. kao troslovna oznaka zemlje koja je izdala putnu ispravu. U drugim slučajevima neka kategorija podataka prikuplja se u jednom sustavu, ali ne i u drugom. Primjerice, osobna imena roditelja podnositelja zahtjeva bilježe se u ETIAS-u, ali ne i u većini drugih sustava kojima ETIAS šalje upite.

¹ Uredba (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) i izmjeni uredaba (EU) br. 1077/2011, (EU) br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 i (EU) 2017/2226 (SL L 236, 19.9.2018., str. 1.).

² Uredba (EU) 2018/1241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o izmjeni Uredbe (EU) 2016/794 u svrhu uspostave europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) (SL L 236, 19.9.2018., str.72).

³ COM(2016) 602 final.

⁴ COM(2016) 205 final.

⁵ Članak 20. stavak 2. i članak 23. stavak 1. Uredbe (EU) 2018/1240 na koje se upućuje u bilješci (1).

U trenutku donošenja prijedloga o ETIAS-u⁶ stanje različitih informacijskih sustava EU-a kojima ETIAS šalje upite razlikovalo se od današnjeg. Tada je bilo predloženo osnivanje još dva nova sustava informacijske tehnologije EU-a: raspravljalo se o Uredbi o EES-u⁷, a Komisija se spremala podnijeti prijedlog o Europskom informacijskom sustavu kaznene evidencije o državljanima trećih zemalja (ECRIS-TCN)⁸. U prosincu 2016. predložene su revizije pravnog okvira za SIS, a suzakonodavci su ih konačno donijeli u studenom 2018.; stoga su se pravni tekstovi SIS-a mijenjali⁹. Komisija je predložila preinaku Uredbe o Eurodacu¹⁰ u okviru reforme zajedničkog europskog sustava azila, no suzakonodavci ju do danas nisu donijeli¹¹.

Na temelju tih razmatranja u članku 11. stavku 2. Uredbe o ETIAS-u propisano je sljedeće: „Izmjene pravnih akata kojima se uspostavljaju informacijski sustavi EU-a koje su potrebne za uspostavu njihove interoperabilnosti s ETIAS-om, kao i dodavanje odgovarajućih odredaba u ovoj Uredbi, predmetom su zasebnog pravnog instrumenta.”

Ovim prijedlogom stoga se želi utvrditi tehničke izmjene potrebne da bi se sustav ETIAS u potpunosti uspostavio, izmjenom pravnih akata informacijskih sustava EU-a koje ETIAS pretražuje. U ovom prijedlogu izlažu se odgovarajuće odredbe te se na odgovarajući način mijenja Uredba o ETIAS-u.

Prvo, u ovoj inicijativi iznose se izmjene Uredbe o ECRIS-TCN-u o kojoj je nedavno postignut načelni dogovor suzakonodavaca. Stoga, u skladu s namjerama koje su suzakonodavci izrazili u Uredbi o ETIAS-u¹², sada je moguće u ETIAS uvrstiti potrebne odredbe o odnosu između ETIAS-a i ECRIS-TCN-a te na odgovarajući način izmijeniti ECRIS-TCN.

Drugo, postojećom inicijativom želi se uspostaviti odnose između ETIAS-a i SIS-a. Revidirani pravni okvir za SIS donesen je u studenome 2018. U ovaj su prijedlog uvrštene izmjene koje proizlaze iz donošenja novih uredbi o SIS-u. U skladu s novim pravnim okvirom o SIS-u predlaže se uvrštavanje nove kategorije upozorenja o obavijesnim provjerama¹³ za procjenu zahtjeva. Ne predlaže se uključivanje kategorije upozorenja o odlukama o vraćanju jer se takva upozorenja brišu kada se odluka o vraćanju provede. To znači da osobe koje se prijave za odobrenje u ETIAS-u nakon što napuste EU neće imati zapis o vraćanju u SIS-u.

⁶ COM(2016) 731 final.

⁷ Uredba (EU) 2017/2226 o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) od 9. prosinca 2017., SL L 327, str. 20.

⁸ COM(2017) 344 final.

⁹ COM(2016) 883 final, COM(2016) 882 final, COM(2016) 881 final.

¹⁰ Uredba (EU) br. 603/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o uspostavi sustava „Eurodac” za usporedbu otisaka prstiju za učinkovitu primjenu Uredbe (EU) br. 604/2013 o utvrđivanju kriterija i mehanizama za određivanje države članice odgovorne za razmatranje zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji je u jednoj od država članica podnio državljanin treće zemlje ili osoba bez državljanstva i o zahtjevima za usporedbu s podacima iz Eurodaca od strane tijela kaznenog progona država članica i Europolu u svrhu kaznenog progona te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1077/2011 o osnivanju Europske agencije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (preinaka) (SL L 180, 29.6.2013., str. 1.).

¹¹ U Uredbi o ETIAS-u zadržana su upućivanja na Eurodac koja su bila dio prijedloga Komisije o ETIAS-u, a u članku 97. Uredbe o ETIAS-u (EU) 2018/1240 navedeno je da će se odredbe povezane s pristupom Eurodacu primjenjivati tek nakon što se preinaka Eurodaca počne primjenjivati.

¹² Uvodna izjava 58. Uredbe (EU) 2018/1240 na koju se upućuje u bilješci (1).

¹³ Uredba (EU) 2018/1862 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. studenoga 2018. o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području policijske suradnje i pravosudne suradnje u kaznenim stvarima, izmjeni i stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1986/2006 Europskog parlamenta i Vijeća i Odluke Komisije 2010/261/EU.

Treće, postojećom inicijativom želi se izmijeniti Uredba o EES-u kako bi se tehnički utvrdio odnos EES-a i ETIAS-a.

Četvrto, cilj inicijative je i izmjena Uredbe o VIS-u kako bi se omogućilo da VIS prima i obrađuje upite iz ETIAS-a i odgovara na njih. Iako je Komisija u svibnju 2018. predstavila prijedlog za izmjenu Uredbe o VIS-u kako bi nadogradila tu bazu podataka, postojećom inicijativom iznose se izmjene Uredbe o VIS-u koja je trenutno na snazi, s obzirom na to da pregovori o prijedlogu za nadogradnju VIS-a nisu dovoljno uznapredovali. Međutim, ako se najprije donese prijedlog izmjene Uredbe o VIS-u, moglo bi biti nužno da se u postojeći prijedlog uvedu neke tehničke promjene kako bi ga se uskladilo s izmijenjenom verzijom Uredbe o VIS-u. Ako se najprije donese postojeći prijedlog, možda će biti potrebne neke tehničke izmjene prijedloga o izmjeni Uredbe o VIS-u prije no što se on donese.

K tomu, nakon donošenja Uredbe o EES-u i Uredbe o ETIAS-u, potrebno je uskladiti način na koji EES i ETIAS surađuju u pogledu integracije EES-a i VIS-a u svrhu granične kontrole i registracije prelazaka granica u EES-u. Time će se racionalizirati i pojednostavniti rad granične straže kroz provedbu ujednačenijeg postupka graničnih kontrola za sve državljane trećih zemalja koji dolaze zbog kratkotrajnog boravka.

Budući da rasprave o zakonodavnom prijedlogu iz svibnja 2016. o jačanju Eurodaca¹⁴ nisu završene, postojeća inicijativa ne obuhvaća izmjene koje se odnose na Eurodac, bazu podataka EU-a za azil i nezakonite migracije. Nadalje, podaci koji su dostupni u trenutnom Eurodacu nisu dostatni za potrebe ETIAS-a, s obzirom na to da se u postojeći Eurodac pohranjuju samo biometrijski podaci i referentni broj, ali ne i drugi osobni podaci (npr. ime, dob, datum rođenja), koji bi mogli pridonijeti ciljevima ETIAS-a. Zakonodavnim prijedlogom iz svibnja 2016. o preinaci Uredbe o Eurodacu nastoji se proširiti svrha baze podataka na identifikaciju državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom i osoba koje su na nezakonit način ušle u EU. Konkretno, njime se predviđa pohrana osobnih podataka kao što su ime(na), dob, datum rođenja i državljanstvo te osobnih isprava. Ti su podaci ključni za doprinos Eurodaca ciljevima ETIAS-a.

Nakon što su zakonodavci postignu politički dogovor o preinaci Uredbe o Eurodacu, preinačenu Uredbu trebat će dopuniti potrebnim izmjenama kako bi se Eurodac povezao s ETIAS-om. K tomu, nakon što su zakonodavci donesli zakonodavne prijedloge Komisije¹⁵ o interoperabilnosti informacijskih sustava za sigurnost i upravljanje granicama i migracijama, te nakon političkog sporazuma o prijedlogu za preinaku Uredbe o Eurodacu, Komisija će primijeniti isti pristup na potrebne izmjene kako bi Eurodac postao dio interoperabilnosti informacijskih sustava.

¹⁴ COM(2016) 272 final.

¹⁵ COM(2018) 478 final i COM(2018) 480 final.

Konačno, u skladu s Komunikacijom iz travnja 2016. o pametnijim informacijskim sustavima za granice i sigurnost, ETIAS će se izgraditi ponovnom upotrebom hardverskih i softverskih komponenti razvijenih za EES¹⁶. Zakonodavni prijedlozi o interoperabilnosti informacijskih sustava također su u skladu s tim pristupom¹⁷. Tehnički razvoj zajedničkog repozitorija podataka o identitetu i europskog portala za pretraživanje, kako je predviđen zakonodavnim prijedlozima o interoperabilnosti informacijskih sustava, temeljio bi se na razvoju komponenti EES-a/ETIAS-a.

Prijedlogom se stoga iznose izmjene Uredbe o ETIAS-u kako bi se preciziralo da će se središnji sustav ETIAS-a temeljiti na hardverskim i softverskim komponentama EES-a radi uspostave dijeljenog repozitorija podataka o identitetu za pohranu alfanumeričkih podataka o identitetu podnositelja zahtjeva u ETIAS-u i državljana trećih zemalja registriranih u EES-u. Taj repozitorij podataka o identitetu bio bi temelj za uvođenje zajedničkog repozitorija, nakon što su zakonodavci donesu zakonodavne prijedloge o interoperabilnosti informacijskih sustava. Štoviše, tijekom prijelaznog razdoblja, prije no što europski portal za pretraživanje postane dostupan, automatska obrada zahtjeva za ETIAS oslanjala bi se na alat koji bi se upotrebljavao kao temelj za razvoj i uvođenje europskog portala za pretraživanje.

Zbog varijabilne geometrije sudjelovanja država članica u politikama EU-a u području slobode, sigurnosti i pravde potrebno je donijeti dva zasebna pravna instrumenta, koji će međutim funkcionirati potpuno usklađeno te omogućiti sveobuhvatan rad i upotrebu sustava.

- **Postojeće odredbe u području prijedloga**

ETIAS je uspostavljen Uredbom (EU) br. 2018/1240¹⁸. Uredbom se utvrđuju ciljevi ETIAS-a, definira se njegova tehnička i organizacijska arhitektura, utvrđuju se pravila o funkcioniranju sustava i uporabi podataka koje u sustav treba unijeti podnositelj zahtjeva i pravila o izdavanju ili odbijanju izdavanja odobrenja putovanja, utvrđuju se svrhe za koje se podaci trebaju obrađivati, utvrđuju se tijela ovlaštena za pristup podacima i pravila za osiguranje zaštite osobnih podataka.

U skladu s Uredbom o ETIAS-u, ovim se prijedlogom uvode izmjene pravnih akata o osnivanju informacijskih sustava EU-a koji su nužni za uspostavu njihovih odnosa s ETIAS-om. Dodaju se i odgovarajuće odredbe u samu Uredbu o ETIAS-u.

Ovaj prijedlog ne dovodi u pitanje Direktivu 2004/38/EZ¹⁹. Prijedlog ni u kojem pogledu ne mijenja Direktivu 2004/38/EZ.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Prijedlog je u skladu s Europskim migracijskim programom i naknadnim komunikacijama, uključujući Komunikaciju od 14. rujna 2016.: „Povećanje sigurnosti u svijetu mobilnosti: bolja razmjena informacija u borbi protiv terorizma i jače vanjske granice”, kao i Europskim

¹⁶ Uredba (EU) 2226/2017 o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) od 9. prosinca 2017., SL L 327, str. 20.

¹⁷ COM(2018) 478 final i COM(2018) 480 final.

¹⁸ Vidjeti bilješku (1).

¹⁹ Direktiva 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji slobodno se kretati i boraviti na državnom području država članica, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1612/68 i stavljanju izvan snage direktiva 64/221/EEZ, 68/360/EEZ, 72/194/EEZ, 73/148/EEZ, 75/34/EEZ, 75/35/EEZ, 90/364/EEZ, 90/365/EEZ i 93/96/EEZ (SL L 158, 30.4.2004., str. 77.).

programom sigurnosti²⁰, izvješćima Komisije o napretku prema uspostavi učinkovite i istinske sigurnosne unije²¹.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Pravna je osnova za ovaj prijedlog članak 77. stavak 2., točke (a), (b) i (d) Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

Prema članku 77. stavku 2., točkama (a), (b) i (d) UFEU-a, Europski parlament i Vijeće mogu donijeti mjere u vezi sa zajedničkom politikom o vizama i drugim dozvolama za kratkotrajni boravak, provjerama kojima podliježu osobe koje prelaze vanjske granice te bilo kakvu mjeru potrebnu za postupnu uspostavu integriranog sustava upravljanja vanjskim granicama. Te odredbe ugovora (ili njihove preteče, u slučaju članka 77. stavka 2. točke (a) UFEU-a) bile su pravni temelj za donošenje uredbi o uspostavi viznog informacijskog sustava (članak 62. stavak 2. točka (b) podtočka ii. Ugovora o Europskoj zajednici, koji je zamijenjen člankom 77. stavkom 2. točkom (a) UFEU-a), sustava ulaska/izlaska (članak 77. stavak 2. točke (b) i (d) UFEU-a), europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (članak 77. stavak 2. UFEU-a) i Schengenskog informacijskog sustava u pogledu granica (članak 77. stavak 2. točke (b) i (d) UFEU-a). Cilj je ovog prijedloga izmjena tih uredbi, a prijedlog se oslanja na članak 77. stavak 2. točke (a), (b) i (d) UFEU-a.

• Supsidijarnost

Prijedlog sadržava izmjene uredbi o uspostavi informacijskih sustava na razini EU-a za upravljanje vanjskim granicama i sigurnošću područja bez kontrola na unutarnjim granicama. Takvi sustavi informacijskih tehnologija po svojoj se prirodi mogu uspostaviti samo na razini EU-a, odnosno države članice to ne mogu učiniti samostalno.

• Proporcionalnost

Prijedlogom se dodatno razrađuju načela koja je zakonodavac utvrdio u Uredbi o ETIAS-u.

To je očito iz sljedećih elemenata.

Specifikacije u vezi s razmjenom podataka između ETIAS-a i drugih informacijskih sustava EU-a u skladu su s razmjenom podataka predviđenom člancima 20. i 23. Uredbe o ETIAS-u.

U skladu s člancima 7., 22. i 75. Uredbe o ETIAS-u, središnja jedinica ETIAS-a ima pravo pristupati podacima o identitetu u informacijskim sustavima EU-a (EES, VIS, SIS, ECRIS-TCN) jer je to obuhvaćeno njezinim dužnostima utvrđenima tom Uredbom.

U skladu s člankom 8. i poglavljem IV. Uredbe o ETIAS-u, nacionalne jedinice ETIAS-a imaju pravo pristupati podacima o identitetu u informacijskim sustavima EU-a (EES, VIS, SIS, ECRIS-TCN) jer je to obuhvaćeno njihovim dužnostima utvrđenima tom Uredbom.

²⁰ COM(2015) 185 final.

²¹ COM(2018) 470 final.

Prijedlog obuhvaća i uvrštavanje upozorenja o obavijesnoj provjeri, u skladu s odredbama o potpori ciljevima SIS-a iz članka 23. Uredbe o ETIAS-u.

Ovaj je prijedlog proporcionalan jer se njime ne prelazi ono što je potrebno za postizanje ciljeva na razini EU-a.

- **Odabir instrumenta**

Predlaže se uredba Europskog parlamenta i Vijeća. Predloženo zakonodavstvo izravno se odnosi na rad središnjih informacijskih sustava EU-a za granice i sigurnost koji su svi već uspostavljeni uredbama ili se predlaže njihovo uspostavljanje. Stoga odabrani pravni instrument može biti samo uredba.

3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

- **Savjetovanja s dionicima**

Prijedlog o ETIAS-u razvijen je na temelju studije izvedivosti. U okviru te studije Komisija je prikupila stajališta stručnjaka iz država članica o nadzoru granica i sigurnosti. Povrh toga, o glavnim elementima prijedloga o ETIAS-u razgovaralo se u okviru stručne skupine na visokoj razini o interoperabilnosti koja je uspostavljena za praćenje provedbe Komunikacije o jačim i pametnijim granicama od 6. travnja 2016. Održano je i savjetovanje s predstavnicima zračnih, pomorskih i željezničkih prijevoznika te s predstavnicima država članica EU-a s vanjskim kopnenim granicama. U okviru studije izvedivosti održano je savjetovanje s Agencijom za temeljna prava.

Ovim se prijedlogom uvode samo ograničene tehničke promjene koje odražavaju odredbe koje su već uvrštene u Uredbu o ETIAS-u. Te ograničene tehničke prilagodbe ne opravdavaju održavanje zasebnih savjetovanja s dionicima.

- **Procjena učinka**

Ovaj Prijedlog nije potkrijepljen procjenom učinka. Prijedlog je u skladu s Uredbom o ETIAS-u, a prijedlog te uredbe temeljio se na rezultatima studije izvedivosti koja je provedena od lipnja do listopada 2016.

Budući da taj prijedlog ne sadržava nove političke elemente nego se njime tek uvode ograničene tehničke izmjene koje odražavaju odredbe koje su već utvrđene u Uredbi o ETIAS-u, procjena učinka nije nužna.

Temeljna prava

U usporedbi s Uredbom o ETIAS-u, ovim se prijedlogom tek detaljnije određuje koji će se podaci uspoređivati u ETIAS-u i drugim informacijskim sustavima EU-a te se osiguravaju potrebne izmjene u pogledu dodjele prava pristupa za te druge sustave središnjim i nacionalnim jedinicama ETIAS-a. Stoga je prijedlog u potpunosti u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, a posebno u pogledu prava na zaštitu osobnih podataka te je isto tako u skladu s člankom 16. UFEU-a kojim se svima jamči pravo na zaštitu osobnih podataka koji se tiču njih.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Prijedlog nema posljedica na proračun.

5. OSTALI DIJELOVI

• Sudjelovanje

Prijedlog se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini u pogledu prelaska vanjskih granica i viza.

Stoga treba uzeti u obzir sljedeće posljedice povezane s raznim protokolima i sporazumima s pridruženim zemljama:

Danska: u skladu s člancima 1. i 2. Protokola (br. 22.) o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji (UEU) i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije (UFEU), Danska ne sudjeluje u donošenju mjera Vijeća na temelju glave V. trećeg dijela UFEU-a. S obzirom na to da ova Uredba predstavlja daljnji razvoj schengenske pravne stečevine, Danska, u skladu s člankom 4. navedenog protokola, u roku od šest mjeseci nakon što Vijeće odluči o ovoj Uredbi odlučuje hoće li je provesti u svojem nacionalnom pravu.

Ujedinjena Kraljevina i Irska: u skladu s člancima 4. i 5. Protokola o uključivanju schengenske pravne stečevine u okvir Europske unije i Odlukom Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske i Odlukom Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u provedbi nekih odredbi schengenske pravne stečevine, Ujedinjena Kraljevina i Irska ne sudjeluju u pravnim instrumentima kojima se organizira i podupire ukidanje kontrola na unutarnjim granicama i popratne mjere u pogledu kontrole na vanjskim granicama.

Ova Uredba predstavlja razvoj te pravne stečevine i stoga Ujedinjena Kraljevina i Irska ne sudjeluju u donošenju ove Uredbe te ona za njih nije obvezujuća niti se na njih primjenjuje.

Island i Norveška: primjenjuju se postupci utvrđeni Sporazumom sklopljenim između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine jer ovaj prijedlog predstavlja daljnji razvoj schengenske pravne stečevine kako je definirano Prilogom A tom Sporazumu.²²

Švicarska: ova Uredba predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine kako je predviđeno Sporazumom između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine.²³

Lihtenštajn: ova Uredba predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine kako je predviđeno Protokolom između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine.²⁴

²² SL L 176, 10.7.1999., str. 36.

²³ SL L 53, 27.2.2008., str. 52.

²⁴ SL L 160, 18.6.2011., str. 19.

Hrvatska, Cipar, Bugarska i Rumunjska: u mjeri u kojoj se njime izmjenjuje Uredba o uspostavi ETIAS-a, ovaj se prijedlog nadovezuje na uvjete ulaska kako su opisani u članku 6. Uredbe (EU) 2016/399, koji bi se na te države članice primjenjivali nakon pristupa Europskoj uniji. U mjeri u kojoj se ovim prijedlogom izmjenjuju Uredbe o uspostavi VIS-a, SIS-a i EES-a, puna primjena u četiri predmetne države članice ovisi o jednoglasnoj odluci Vijeća o ukidanju kontrola na unutarnjim granicama s tim državama; u međuvremenu je potrebno uzeti u obzir odluke Vijeća 2010/365/EU²⁵, (EU) 2017/733²⁶, (EU) 2017/1908²⁷ i (EU) 2018/934²⁸.

²⁵ Odluka Vijeća 2010/365/EU od 29. lipnja 2010. o primjeni odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Bugarskoj i Rumunjskoj (SL L 166, 1.7.2010., str. 17.).

²⁶ Odluka Vijeća (EU) 2017/733 od 25. travnja 2017. o primjeni odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Hrvatskoj, SL L 108, 26.4.2017., str. 31.).

²⁷ Odluka Vijeća (EU) 2017/1908 od 12. listopada 2017. o provedbi određenih odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na vizni informacijski sustav u Republici Bugarskoj i Rumunjskoj (SL L 269, 19.10.2017., str. 39–43.).

²⁸ Odluka Vijeća (EU) 2018/934 od 25. lipnja 2018. o provedbi preostalih odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Bugarskoj i Rumunjskoj (SL L 165, 2.7.2018., str. 37.).

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**o utvrđivanju uvjeta za pristup drugim informacijskim sustavima EU-a za potrebe ETIAS-a i izmjeni Uredbe (EU) 2018/1240, Uredbe (EZ) br. 767/2008, Uredbe (EU) 2017/2226 i Uredbe (EU) 2018/1861**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 77. stavak 2. točke (a), (b) i (d),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora²⁹,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija³⁰,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Uredbom (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća³¹ uspostavljen je europski sustav za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) za državljane trećih zemalja koji su izuzeti od obveze posjedovanja vize pri prelasku vanjskih granica. Njome su utvrđeni uvjeti i postupci za izdavanje ili odbijanje odobrenja putovanja.
- (2) S pomoću ETIAS-a može se razmotriti bi li prisutnost tih državljana trećih zemalja na području država članica predstavljala prijetnju sigurnosti, rizik od nezakonitog useljavanja ili visoki rizik od epidemije.
- (3) Kako bi se omogućile provjere koje se navode u članku 20. Uredbe (EU) 2018/1240, potrebno je uspostaviti interoperabilnost koja se navodi u članku 11. te Uredbe. Ako nema interoperabilnosti, ETIAS ne može započeti s radom.
- (4) Ovom se Uredbom utvrđuje način provedbe te interoperabilnosti i uvjeta za pretraživanje podataka u drugim informacijskim sustavima EU-a i podataka Europolu koje provodi automatski proces ETIAS-a u svrhu identificiranja pogodaka. Stoga je potrebno izmijeniti uredbe Europskog parlamenta i Vijeća (EU) 2018/1240, (EZ) br. 767/2008³², (EU) 2017/2226³³, (EU) 2018/1861 (Uredba o SIS-u u području

²⁹ SL C , , str. .

³⁰ SL C , , str. .

³¹ Uredba (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) i izmjeni uredaba (EU) br. 1077/2011, (EU) br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 i (EU) 2017/2226 (SL L 236, 19.9.2018., str. 1.).

³² Uredba (EZ) br. 767/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o viznom informacijskom sustavu (VIS) i razmjeni podataka među državama članicama o vizama za kratkotrajni boravak (Uredba o VIS-u) (SL L 218, 13.8.2008., str. 60.).

granične kontrole)³⁴, kako bi se središnji sustav ETIAS-a povezoao s drugim informacijskim sustavima EU-a i podacima Europolu te kako bi se odredilo koji će se podaci razmjenjivati s informacijskim sustavima EU-a i podacima Europolu.

- (5) Radi učinkovitosti i smanjenja troškova ETIAS bi trebao, kako je predviđeno člankom 6. stavkom 3. Uredbe (EU) 2018/1240, ponovno upotrijebiti hardverske i softverske komponente razvijene za sustav ulaska/izlaska (EES) u razvoju dijeljenog repozitorija podataka o identitetu. Taj repozitorij, koji se upotrebljava za pohranu alfanumeričkih podataka o identitetu podnositelja zahtjeva u ETIAS-u i državljana trećih zemalja registriranih u EES-u, trebao bi se razviti tako da ga je u budućnosti moguće proširiti u zajednički repozitorij podataka o identitetu. U tom smislu, alat kojim će se omogućiti usporedba podataka iz ETIAS-a s podacima iz svih ostalih sustava dobivenima jedinstvenim upitom trebalo bi razviti tako da ga se u budućnosti može proširiti u europski portal za pretraživanje.
- (6) Treba definirati tehničke modalitete kako bi se ETIAS-u omogućilo redovito i automatsko provjeravanje u drugim sustavima jesu li i dalje ispunjeni uvjeti za zadržavanje dosjea zahtjeva, kako su utvrđeni u Uredbi (EU) 2018/1240.
- (7) Kako bi se u potpunosti postigli ciljevi iz ETIAS-a te kako bi se pridonijelo ciljevima iz Schengenskog informacijskog sustava (SIS), nužno je automatiziranim provjerama obuhvatiti novu kategoriju upozorenja uvedenu nedavnom revizijom SIS-a, a to su upozorenja o osobama koje podliježu obavijesnim provjerama.
- (8) Odobrenje putovanja u ETIAS-u može se opozvati nakon registracije u SIS-u novih upozorenja o odbijanju ulaska i boravka ili o putnoj ispravi koja je prijavljena kao izgubljena, ukradena, protupravno korištena ili poništena. Kako bi središnji sustav ETIAS-a automatski primao informacije iz SIS-a o takvim novim upozorenjima, potrebno je automatiziranim postupkom povezati SIS i ETIAS.
- (9) Kako bi se racionalizirao i pojednostavnio rad granične straže provođenjem ujednačenijeg postupka granične kontrole svih državljana trećih zemalja koji dolaze zbog kratkotrajnog boravka, nakon donošenja Uredbe (EU) 2017/2226 i Uredbe (EU) 2018/1240 poželjno je uskladiti način suradnje EES-a i ETIAS-a u pogledu integracije EES-a i VIS-a za potrebe granične kontrole i registracije prelazaka granice u EES-u.

³³ Uredba (EU) 2017/2226 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2017. o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o odbijanju ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica i određivanju uvjeta za pristup EES-u za potrebe izvršavanja zakonodavstva te o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma i uredbi (EZ) br. 767/2008 i (EU) br. 1077/2011 (SL L 327, 9.12.2017., str. 20.).

³⁴ Uredba (EU) 2018/1861 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. studenoga 2018. o uspostavi, radu i upotrebi Schengenskog informacijskog sustava (SIS) u području granične kontrole i o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma te o izmjeni i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1987/2006 (SL L 312, 7.12.2008., str. 14).

- (10) Uvjeti pod kojima središnja jedinica ETIAS-a i nacionalne jedinice ETIAS-a mogu ostvarivati uvid u podatke pohranjene u drugim informacijskim sustavima EU-a za potrebe ETIAS-a trebali bi se zajamčiti jasnim i preciznim pravilima o njihovu pristupu podacima pohranjenima u drugim informacijskim sustavima EU-a, vrstama upita i kategorijama podataka; sve te parametre treba ograničiti na ono što je izrijekom potrebno za obavljanje dužnosti. U tom smislu podaci pohranjeni u dosjeu zahtjeva u ETIAS-u trebali bi biti vidljivi samo onim državama članicama koje upravljaju osnovnim informacijskim sustavima u skladu s modalitetima njihova sudjelovanja. Primjerice, odredbe ove Uredbe koje se odnose na Schengenski informacijski sustav i vizni informacijski sustav temelje se na svim odredbama schengenske pravne stečevine, pri čemu su relevantne odluke Vijeća³⁵ o primjeni odredbi schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav i vizni informacijski sustav.
- (11) Prema članku 73. Uredbe (EU) 2018/1240, Europska agencija za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA), osnovana Uredbom (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća³⁶ trebala bi biti odgovorna za fazu projektiranja i razvoja informacijskog sustava ETIAS-a.
- (12) Ova Uredba ne dovodi u pitanje Direktivu 2004/38/EZ³⁷.
- (13) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog UEU-u i UFEU-u, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. S obzirom na to da ova Uredba predstavlja daljnji razvoj schengenske pravne stečevine, Danska, u skladu s člankom 4. navedenog protokola, u roku od šest mjeseci nakon što Vijeće odluči o ovoj Uredbi odlučuje hoće li je provesti u svojem nacionalnom pravu.
- (14) Ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Ujedinjena Kraljevina ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2000/365/EZ³⁸; Ujedinjena Kraljevina stoga ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

³⁵ Odluka Vijeća 2010/365/EU od 29. lipnja 2010. o primjeni odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Bugarskoj i Rumunjskoj (SL L 166, 1.7.2010., str. 17.). Odluka Vijeća (EU) 2017/733 od 25. travnja 2017. o primjeni odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Hrvatskoj, (SL L 108, 26.4.2017., str. 31.). Odluka Vijeća (EU) 2017/1908 od 12. listopada 2017. o provedbi određenih odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na vizni informacijski sustav u Republici Bugarskoj i Rumunjskoj (SL L 269, 19.10.2017., str. 39.–43.). Odluka Vijeća (EU) 2018/934 od 25. lipnja 2018. o provedbi preostalih odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Bugarskoj i Rumunjskoj (SL L 165, 2.7.2018., str. 37.).

³⁶ Uredba (EU) 2018/1726 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. studenoga 2018. o Agenciji Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde (eu-LISA) te izmjeni Uredbe (EZ) br. 1987/2006 i Odluke Vijeća 2007/533/PUP i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1077/2011 (SL L 295, 21.11.2018., str. 99.).

³⁷ SL L 158, 30.4.2004, str. 77.

³⁸ Odluka Vijeća 2000/365/EZ od 29. svibnja 2000. o zahtjevu Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 131, 1.6.2000., str. 43.).

- (15) Ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ³⁹; Irska stoga ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (16) U pogledu Islanda i Norveške ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine⁴⁰, koje pripadaju području iz članka 1. točaka A i B Odluke Vijeća 1999/437/EZ⁴¹.
- (17) U pogledu Švicarske, ova Uredba predstavlja razvoj odredbi schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije i Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenska pravne stečevine⁴², koje pripadaju području iz članka 1. točaka A i B Odluke Vijeća 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ⁴³ i člankom 3. Odluke Vijeća 2008/149/PUP⁴⁴.
- (18) U pogledu Lihtenštajna ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine⁴⁵, koje pripadaju području iz članka 1. točaka A i B Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU⁴⁶ i člankom 3. Odluke Vijeća 2001/349/EU⁴⁷.
- (19) U pogledu Cipra, Bugarske, Rumunjske i Hrvatske, odredbe ove Uredbe kojima se mijenja Uredba o uspostavi ETIAS-a predstavljaju odredbe koje se temelje na

³⁹ Odluka Vijeća 2002/192/EZ o d 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.).

⁴⁰ SL L 176, 10.7.1999, str. 36.

⁴¹ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31.).

⁴² SL L 53, 27.2.2008, str. 52.

⁴³ Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1.).

⁴⁴ Odluka Vijeća 2008/149/PUP od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 50.).

⁴⁵ SL L 160, 18.6.2011, str. 21.

⁴⁶ Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19.).

⁴⁷ Odluka Vijeća 2011/349/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju u ime Europske unije Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, posebno u odnosu na pravosudnu suradnju u kaznenim stvarima i policijsku suradnju (SL L 160, 18.6.2011., str. 1.).

schengenskoj pravnoj stečevini ili su na drugi način s njom povezane u smislu članka 3. stavka 1. Akta o pristupanju iz 2003., članka 4. stavka 1. Akta o pristupanju iz 2005. odnosno članka 4. stavka 1. Akta o pristupanju iz 2011.

- (20) U pogledu Cipra, Bugarske, Rumunjske i Hrvatske, odredbe ove Uredbe koje se odnose na VIS, SIS i EES predstavljaju odredbe koje se temelje na schengenskoj pravnoj stečevini ili su na drugi način s njom povezane u smislu članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003., članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2005. odnosno članka 4. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2011., u vezi s odlukama Vijeća 2010/365/EU⁴⁸, (EU) 2017/733⁴⁹, (EU) 2018/1908⁵⁰ i (EU) 2018/934⁵¹.
- (21) Stoga bi trebalo izmijeniti Uredbe (EU) 2018/1240, (EZ) br. 767/2008, (EU) 2017/2226 i (EU) 2018/1861 (SIS u području graničnih kontrola) Europskog parlamenta i Vijeća.
- (22) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka u skladu s člankom 41. stavkom 2. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća⁵²,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.: IZMJENE UREDBE (EU) 2018/1240

Članak 1.

Izmjene Uredbe (EU) 2018/1240 [ETIAS]

- (1) U članku 3. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:
- „23. „drugi informacijski sustavi EU-a” znači sustav ulaska/izlaska („EES”), vizni informacijski sustav („VIS”), Schengenski informacijski sustav („SIS”) i europski informacijski sustav kaznene evidencije o državljanima trećih zemalja („ECRIS-TCN”).”;
- (2) u članku 4. dodaje se sljedeća točka:
- „(h⁵³) potpora ciljevima EES-a.”;

⁴⁸ Odluka Vijeća 2010/365/EU od 29. lipnja 2010. o primjeni odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Bugarskoj i Rumunjskoj (SL L 166, 1.7.2010., str. 17.).

⁴⁹ Odluka Vijeća (EU) 2017/733 od 25. travnja 2017. o primjeni odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Hrvatskoj, (SL L 108, 26.4.2017., str. 31.).

⁵⁰ Odluka Vijeća (EU) 2017/1908 od 12. listopada 2017. o provedbi određenih odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na vizni informacijski sustav u Republici Bugarskoj i Rumunjskoj (SL L 269, 19.10.2017., str. 39.–43.).

⁵¹ Odluka Vijeća (EU) 2018/934 od 25. lipnja 2018. o provedbi preostalih odredaba schengenske pravne stečevine koje se odnose na Schengenski informacijski sustav u Republici Bugarskoj i Rumunjskoj (SL L 165, 2.7.2018., str. 37.).

⁵² Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

⁵³ Pri numeraciji se uzima u obzir Izmijenjeni prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a (granice i vize), COM(2018), 478 final.

- * Pri numeraciji se uzima u obzir Izmijenjeni prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a (granice i vize), COM(2018), 478 final”;

(3) u članku 6. stavku 3. dodaju se sljedeći podstavci:

„Posebno, središnji sustav ETIAS-a temeljit će se na hardverskim i softverskim komponentama EES-a radi uspostave dijeljenog repozitorija podataka o identitetu za pohranu alfanumeričkih podataka o identitetu podnositelja zahtjeva u ETIAS-u i državljana trećih zemalja registriranih u EES-u. Alfanički podaci o identitetu podnositelja zahtjeva u ETIAS-u koji su pohranjeni u dijeljenom repozitoriju podataka o identitetu bit će dio središnjeg sustava ETIAS-a. [Taj dijeljeni repozitorij podataka o identitetu bit će temelj provedbe zajedničkog repozitorija podataka o identitetu („CIR”) koji je uspostavljen Uredbom o interoperabilnosti.]

Time se ne dovodi u pitanje logičko razdvajanje podataka iz EES-a i ETIAS-a i činjenica da je podacima moguće pristupiti kako je definirano u uredbama o osnivanju odgovarajućih informacijskih sustava.”;

(4) članak 11. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 11.

Interoperabilnost s drugim informacijskim sustavima EU-a i podacima Europolu

1. Uspostavlja se interoperabilnost informacijskog sustava ETIAS-a, drugih informacijskih sustava EU-a i podataka Europolu kako bi se omogućila automatizirana obrada na koju se upućuje u člancima 20. i 23., članku 24. stavku 6. točki (c) podtočki ii., članku 41. i članku 54. stavku 1. točki (b).

[Interoperabilnost se oslanja na europski portal za pretraživanje („ESP”), uspostavljen člankom 6. Uredbe (EU) 2018/XXX (interoperabilnost). Tijekom prijelaznog razdoblja, prije no što ESP postane dostupan, automatizirana obrada oslanja se na alat koji je razvila eu-LISA za potrebe ovog stavka. Alat će se upotrebljavati kao temelj za razvoj i provedbu ESP-a, u skladu s člankom 52. te Uredbe].

2. U svrhu provođenja provjera iz članka 20. stavka 2. točke (i), automatiziranom se obradom, na koju se upućuje u članku 11. stavku 1., središnjem sustavu ETIAS-a omogućuje da pretražuje VIS, koji je uspostavljen Uredbom (EZ) br. 767/2008 Europskog parlamenta i Vijeća*, sa sljedećim podacima iz članka 17. stavka 2. točaka (a), (ab⁵⁴), (c) i (d) ove Uredbe:

- (a) prezime;
- (b) prezime pri rođenju;
- (c) ime (imena);
- (d) datum rođenja;
- (e) mjesto rođenja;

⁵⁴ Pri numeraciji se uzima u obzir Izmijenjeni prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a (granice i vize), COM(2018), 478 final.

- (f) zemlju rođenja;
 - (g) spol;
 - (h) sadašnje državljanstvo;
 - (i) druga državljanstva (ako ih ima);
 - (j) vrstu i broj putne isprave te zemlju koja ju je izdala.
3. U svrhu provođenja provjera iz članka 20. stavka 2. točaka (g) i (h), automatiziranom se obradom, na koju se upućuje u članku 11. stavku 1., omogućuje središnjem sustavu ETIAS-a da pretražuje EES, koji je uspostavljen Uredbom (EU) br. 2017/2226, sa sljedećim podacima iz članka 17. stavka 2. točaka (a) do (d):
- (a) prezime;
 - (b) prezime pri rođenju;
 - (c) ime (imena);
 - (d) datum rođenja;
 - (e) spol;
 - (f) sadašnje državljanstvo;
 - (g) druga imena (pseudonimi);
 - (h) umjetnička imena;
 - (i) nadimci;
 - (j) druga državljanstva (ako ih ima);
 - (k) vrstu i broj putne isprave te zemlju koja ju je izdala.
4. U svrhu provođenja provjera iz članka 20. stavka 2. točke (c), točke (m) podtočke ii. i točke (o) te članka 23. stavka 1. automatiziranom se obradom, na koju se upućuje u članku 11. stavku 1., omogućuje središnjem sustavu ETIAS-a da pretražuje SIS, koji je uspostavljen Uredbom (EU) br. 2018/1860 (granične kontrole), sa sljedećim podacima iz članka 17. stavka 2. točaka (a) do (d) i članka 17. stavka 2. točke (k):
- (a) prezime;
 - (b) prezime pri rođenju;
 - (c) ime (imena);
 - (d) datum rođenja;
 - (e) mjesto rođenja;
 - (f) spol;
 - (g) sadašnje državljanstvo;
 - (h) druga imena (pseudonimi);
 - (i) umjetnička imena;
 - (j) uobičajena imena);
 - (k) druga državljanstva (ako ih ima);

- (l) vrstu i broj putne isprave te zemlju koja ju je izdala;
 - (m) za maloljetnike, prezime i ime nositelja roditeljskog prava ili zakonskog skrbnika podnositelja zahtjeva.
5. U svrhu provođenja provjera iz članka 20. stavka 2. točaka (a), (d) i (m) podtočke i. i članka 23. stavka 1., automatiziranom se obradom, na koju se upućuje u članku 11. stavku 1., središnjem sustavu ETIAS-a omogućuje da pretražuje SIS, koji je uspostavljen Uredbom (EU) 2018/1862 (policija), sa sljedećim podacima iz članka 17. stavka 2. točaka od (a) do (d) i točke (k):
- (a) prezime;
 - (b) prezime pri rođenju;
 - (c) ime (imena);
 - (d) datum rođenja;
 - (e) mjesto rođenja;
 - (f) spol;
 - (g) sadašnje državljanstvo;
 - (h) druga imena (pseudonimi;
 - (i) umjetnička imena;
 - (j) uobičajena imena);
 - (k) druga državljanstva (ako ih ima);
 - (l) vrstu i broj putne isprave te zemlju koja ju je izdala;
 - (m) za maloljetnike, prezime i ime nositelja roditeljskog prava ili zakonskog skrbnika podnositelja zahtjeva.
6. U svrhu provođenja provjera iz članka 20. stavka 2. točke (n), automatiziranom se obradom, na koju se upućuje u članku 11. stavku 1., središnjem sustavu ETIAS-a omogućuje da pretražuje podatke iz ECRIS-TCN-a [u CIR-u] koji je uspostavljen [Uredbom (EU) 2018/XXX], sa sljedećim podacima iz članka 17. stavka 2. točaka od (a) do (d):
- (a) prezime;
 - (b) prezime pri rođenju;
 - (c) ime (imena);
 - (d) datum rođenja;
 - (e) mjesto rođenja;
 - (f) spol;
 - (g) sadašnje državljanstvo;
 - (h) druga imena (pseudonimi;
 - (i) umjetnička imena;
 - (j) uobičajena imena);
 - (k) druga državljanstva (ako ih ima);

- (l) vrstu i broj putne isprave te zemlju koja ju je izdala;
7. U svrhu provođenja provjera iz članka 20. stavka 2. točke (j), automatiziranom se obradom, na koju se upućuje u članku 11. stavku 1., središnjem sustavu ETIAS-a omogućuje da pretražuje podatke Europolu s podacima iz članka 17. stavka 2., kako je navedeno u članku 20. stavku 2. ove Uredbe.
8. Ako se utvrde pogotci, alat naveden u članku 11. privremeno stavlja na raspolaganje rezultate iz dosjea zahtjeva središnjoj jedinici ETIAS-a, dok se ne završi ručni postupak u skladu s člankom 22. stavkom 2. i člankom 23. stavkom 2. Ako podaci stavljeni na raspolaganje odgovaraju podacima podnositelja zahtjeva ili ako postoji sumnja, jedinstveni ID kod podataka koji su aktivirali pogodak čuva se u dosjeu zahtjeva.
- Ako se utvrde pogotci, u skladu s ovim stavkom automatizirana obrada dobiva odgovarajuću obavijest u skladu s člankom 21. stavkom 1.a Uredbe (EU) 2016/794.
9. Pogotci se utvrđuju ako se svi ili neki podaci iz dosjea zahtjeva u ETIAS-u koji su upotrijebljeni u upitu u potpunosti ili djelomično podudaraju s podacima u bilješci, upozorenju ili dosjeu u drugim informacijskim sustavima EU-a. Komisija provedbenim aktom definira djelomično podudaranje, uključujući stupanj vjerojatnosti.
10. U svrhu članka 1. Komisija provedbenim aktom utvrđuje tehničke modalitete za provedbu članka 24. stavka 6. točke (c) podtočke ii. i članka 54. stavka 1. točke (b) povezane sa čuvanjem podataka.
11. Za potrebe članka 25. stavka 2., članka 28. stavka 8. i članka 29. stavka 9., pri registriranju podataka povezanih s pogotcima u dosjeu zahtjeva u ETIAS-u navodi se porijeklo podataka. To obuhvaća vrstu upozorenja, osim za upozorenja koja se navode u članku 23. stavku 2., izvor podataka (koji drugi informacijski sustavi EU-a ili podaci Europolu), jedinstveni identifikacijski broj koji se upotrebljava u izvoru podataka s kojima je postignut pogodak, država članica koja je unijela ili dostavila podatke s kojima je postignut pogodak te, gdje je dostupno, datum i vrijeme upisa podataka u druge informacijske sustave EU-a ili podatke Europolu.

* Uredba (EZ) br. 767/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o viznom informacijskom sustavu (VIS) i razmjeni podataka među državama članicama o vizama za kratkotrajni boravak (Uredba o VIS-u) (SL L 218, 13.8.2008., str. 60.).”;

(5) umeće se sljedeći članak:

*„Članak 11.a
„Potpora ciljevima EES-a”;*

Za potrebe članka 6., 14. i 17. Uredbe (EU) 2017/2226, automatizirani postupak s pomoću sigurne komunikacijske infrastrukture iz članka 6. stavka 2. točke (d) ove Uredbe, šalje upite središnjem sustavu ETIAS-a o podacima navedenima u članku 47. točki 2. ove Uredbe, kao i o broju zahtjeva i isteku razdoblja valjanosti odobrenja putovanja u sustavu ETIAS, uvozi te

podatke iz središnjeg sustava ETIAS-a, te po potrebi ažurira bilješku o ulasku/izlasku u EES-u.”;

- (6) u članku 12. stavak se numerira kao stavak 1. te se dodaje sljedeći stavak:
- „2. Za potrebe stavka 1., Europska unija i INTERPOL sklopit će sporazum o suradnji. Tim će se sporazumom utvrditi modaliteti za razmjenu informacija i mehanizmi za zaštitu osobnih podataka.”;
- (7) u članku 20. stavku 2. dodaje se sljedeća točka:
- „(n) odgovara li podnositelj zahtjeva osobi čiji su podaci evidentirani u ECRIS-TCN-u zbog kaznenih djela terorizma i drugih teških kaznenih djela.”;
- (8) u članku 22. dodaje se sljedeći stavak:
- „7. U informacijskom sustavu ETIAS vodi se evidencija svih postupaka obrade podataka koje središnja jedinica ETIAS-a provodi za procjene prema stalcima 1. do 6. Ta evidencija automatski se formira i unosi u dosje zahtjeva. Ona mora sadržavati datum i vrijeme svakog postupka, podatke povezane s primljenim pogotcima, informacije o članu osoblja koji je proveo ručnu obradu prema stalcima od 1. do 6. i ishod provjere i odgovarajuće obrazloženje.”;
- (9) članak 23. mijenja se kako slijedi:
- (a) stavak 1. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:
- „(c) upozorenje o osobama radi skrivenih provjera, obavijesnih provjera ili namjenskih provjera.”;
- (b) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:
- „2. Kada se usporedbom navedenom u stavku 1. dobiju jedan ili više pogodaka, središnji sustav ETIAS-a šalje automatiziranu obavijest središnjoj jedinici ETIAS-a. Kada središnja jedinica ETIAS-a primi obavijest, dobiva pristup dosjeu zahtjeva i svim povezanim dosjeima kako bi provjerila odgovaraju li osobni podaci podnositelja zahtjeva osobnim podacima sadržanima u upozorenju i zbog kojih su dobiveni pogotci, a ako se podudarnost potvrdi, središnji sustav ETIAS-a šalje automatiziranu obavijest uredu SIRENE u državi članici koja je unijela upozorenje. Dotični ured SIRENE dodatno provjerava podudaraju li se osobni podaci podnositelja zahtjeva s osobnim podacima sadržanima u upozorenju kojim je aktiviran pogodak te poduzima sve odgovarajuće daljnje mjere.”;
- (c) dodaje se sljedeći stavak:
- „5. U informacijskom sustavu ETIAS vodi se evidencija svih postupaka obrade podataka koje središnja jedinica ETIAS-a provodi za procjene prema stalcima 1. do 4. Ta evidencija automatski se formira i unosi u dosje zahtjeva. Ona mora sadržavati datum i vrijeme svakog postupka, podatke povezane s primljenim pogotcima, informacije o članu osoblja središnje jedinice koji je proveo ručnu obradu prema stalcima 1. do 4., ishod provjere i odgovarajuće obrazloženje.”;

(10) umeće se sljedeći članak:

„Članak 25.a

Uporaba drugih informacijskih sustava EU-a za ručnu obradu zahtjeva u nacionalnim jedinicama ETIAS-a

1. Ne dovodeći u pitanje članak 13. stavak 1. ove Uredbe, nacionalne jedinice ETIAS-a imaju izravan pristup drugim informacijskim sustavima EU-a te mogu ostvariti uvid u podatke, u formatu samo za čitanje, radi razmatranja zahtjeva za odobrenje putovanja i donošenje odluka u vezi s tim zahtjevima u skladu s člankom 26. ove Uredbe. Nacionalne jedinice ETIAS-a mogu ostvariti uvid u podatke koji se navode u sljedećim odredbama:
 - (a) člancima 16. do 18. Uredbe (EU) 2017/2226;
 - (b) člancima 9. do 14. Uredbe (EZ) br. 767/2008;
 - (c) člancima 24. i 25. Uredbe o SIS-u (EU) br. 2018/1861 (granične kontrole);
 - (d) člancima 26., 32., 34., 36. i članku 38. stavku 2. točkama (k) i (l) Uredbe o SIS-u (EU) br. 2018/1862 (policija).
 2. Nacionalne jedinice ETIAS-a imaju pristup nacionalnim registrima kaznenih evidencija kako bi dobile informacije o državljanima trećih zemalja i osobama bez državljanstva koje su osuđene za kaznena djela terorizma ili druga teška kaznena djela u svrhe navedene u stavku 1.”;
- (11) u članku 26. stavku 3. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:
- „(b) procjenjuje rizik za sigurnost ili rizik od nezakonitog useljavanja te odlučuje o tome hoće li izdati ili odbiti odobrenje putovanja ako se pogodak podudara s bilo kojom od provjera iz članka 20. stavka 2. točke (b) i točaka od (d) do (n).”;
- (12) u članku 41. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
- „3. Ne dovodeći u pitanje stavak 2., kada se izda novo upozorenje u SIS-u u vezi s odbijanjem ulaska i boravka ili u vezi s putnom ispravom koja je prijavljena kao izgubljena, ukradena, protupravno korištena ili poništena, SIS obavještuje središnji sustav ETIAS-a. Središnji sustav ETIAS-a provjerava odgovara li to novo upozorenje valjanom odobrenju putovanja. U tom slučaju središnji sustav ETIAS-a prosljeđuje dosje zahtjeva nacionalnoj jedinici ETIAS-a države članice koja je unijela upozorenje. Ako je izdano novo upozorenje o odbijanju ulaska i boravka, nacionalna jedinica ETIAS-a ukida odobrenje putovanja. Ako je odobrenje putovanja povezano s putnom ispravom koja je prijavljena kao izgubljena, ukradena, protupravno korištena ili poništena u SIS-u ili SLTD-u, nacionalna jedinica ETIAS-a ručno obrađuje dosje zahtjeva.”;
- (13) članak 88. mijenja se kako slijedi:
- (a) u stavku 1. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) na snagu su stupile potrebne izmjene pravnih akata o uspostavi informacijskih sustava EU-a iz članka 11. s kojima se uspostavlja interoperabilnost s

informativnim sustavom ETIAS u smislu članka 11. ove Uredbe, uz iznimku preinačene Uredbe o Eurodacu;”

(b) točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

„(d) donesene su mjere iz članka 11. stavaka 8. i 9., članka 15. stavka 5., članka 17. stavaka 3., 5. i 6., članka 18. stavka 4., članka 27. stavaka 3. i 5., članka 33. stavaka 2. i 3., članka 36. stavka 3., članka 38. stavka 3., članka 39. stavka 2., članka 45. stavka 3., članka 46. stavka 4., članka 48. stavka 4., članka 59. stavka 4., članka 73. stavka 3. točke (b), članka 83. stavaka 1., 3. i 4. i članka 85. stavka 3.;”;

(c) dodaju se sljedeći stavci:

„6. Interoperabilnost s ECRIS-TCN-om, navedena u članku 11., počinje kada se [CIR] pusti u rad, a to je zakazano za 2022. ETIAS počinje s radom neovisno o tome je li uspostavljena interoperabilnost s ECRIS-TCN-om.

7. ETIAS počinje s radom neovisno o tome je li uspostavljen sporazum o suradnji između Europske unije i INTERPOL-a, kao što je navedeno u članku 12. stavku 2., te neovisno o tome je li moguće pretraživati baze Interpola.”;

(14) članak 96. stavak 2. mijenja se kako slijedi:

„Ova Uredba primjenjuje se od datuma koji utvrđuje Komisija u skladu s člankom 88., osim članaka 6., 11., 11.a, 12., 33., 34., 35., 59., 71., 72., 73., članaka od 75. do 79., članaka 82., 85., 87., 89., 90., 91., članka 92. stavaka 1. i 2., članaka 93. i 95., kao i odredaba koje se odnose na mjere iz članka 88. stavka 1. točke (d), koji se primjenjuju od 9. listopada 2018.”

POGLAVLJE II.: IZMJENE DRUGIH INSTRUMENATA UNIJE

Članak 2.

Izmjene Uredbe (EZ) br. 767/2008 [VIS]

Uredba (EZ) br. 767/2008 mijenja se kako slijedi:

(1) U članku 6. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Pristup VIS-u radi ostvarivanja uvida u podatke ograničen je isključivo na propisno ovlašteno osoblje nadležnih tijela svake od država članica, uključujući propisno ovlašteno osoblje nacionalnih jedinica ETIAS-a, imenovanih u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća*, a koje je osposobljeno za namjene utvrđene u člancima 15. do 22., te propisno ovlašteno osoblje nacionalnih tijela svake države članice i tijela EU-a koje je osposobljeno za namjene utvrđene u [članku 20. i članku 21. Uredbe 2018/xx o interoperabilnosti] u mjeri u kojoj su podaci potrebni za izvršavanje zadataka u skladu s takvim namjenama i proporcionalno ciljevima koji se žele postići.”;

* Uredba (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje

putovanja (ETIAS) i izmjeni uredaba (EU) br. 1077/2011, (EU) br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 i (EU) 2017/2226 (SL L 236, 19.9.2018., str. 1.)”;

- (2) umeću se sljedeći članci:

„Članak 18.b

Interoperabilnost s ETIAS-om u smislu članka 11. Uredbe (EU) 2018/1240

1. Od početka rada ETIAS-a, kako je predviđeno člankom 88. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1240, „CS-VIS” povezat će se s alatom iz članka 11. Uredbe (EU) 2018/1240 kako bi se omogućila automatizirana obrada koja se navodi u tom članku.
2. Automatizirana obrada koja se navodi u članku 11. Uredbe (EU) 2018/1240 omogućuje provjere predviđene člankom 20. te Uredbe i naknadne provjere iz članaka 22. i 26. te Uredbe.

U svrhu provođenja provjera iz članka 20. stavka 2. točke (i) Uredbe (EU) 2018/1240, središnji sustav ETIAS-a koristi se alatom iz članka 11. te Uredbe za usporedbu podataka u ETIAS-u s podacima iz VIS-a, u skladu s člankom 11. stavkom 8. te Uredbe, s pomoću podudaranja navedenih u tablici u prilogu II.

Članak 18.c

Pristup središnje jedinice ETIAS-a podacima u VIS-u

1. Središnja jedinica ETIAS-a, osnovana unutar Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu u skladu s člankom 7. Uredbe (EU) 2018/1240 za potrebe obavljanja svojih zadaća koje su joj dodijeljene Uredbom (EU) 2018/1240, ima pravo pristupa relevantnim podacima u VIS-u i pretraživanja tih podataka u skladu s člankom 11. stavkom 8. te Uredbe.
2. Ako središnja jedinica ETIAS-a provjerom utvrdi podudaranje podataka zabilježenih u dosjeu zahtjeva u ETIAS-u i podataka u EES-u, odnosno ako postoji sumnja, primjenjuje se postupak iz članka 26. Uredbe (EU) 2018/1240, ne dovodeći u pitanje članak 24. Uredbe (EU) 2018/1240.

Članak 18.d

Uporaba VIS-a za ručnu obradu u nacionalnim jedinicama ETIAS-a

1. Nacionalne jedinice ETIAS-a pristupaju VIS-u upotrebljavajući alfanumeričke podatke jednake onima koji se upotrebljavaju za automatsku obradu navedenu u članku 18.b stavku 2.
2. Nacionalne jedinice ETIAS-a, imenovane u skladu s člankom 8. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1240, imaju pristup VIS-u te mogu ostvarivati uvid u VIS, u formatu samo za čitanje, radi razmatranja zahtjeva za odobrenje putovanja u skladu s člankom 8. stavkom 2. te Uredbe. Nacionalne jedinice ETIAS-a mogu pregledavati podatke koji se navode u člancima od 9. do 14. te Uredbe.
3. Nakon pristupa u skladu sa stavkom 1., propisno ovlašteno osoblje nacionalnih jedinica ETIAS-a evidentira samo rezultate procjenjivanja u dosjeima zahtjeva u ETIAS-u.”;

(3) umeće se sljedeći članak:

*„Članak 34.a
Vođenje evidencije*

U pogledu ostvarivanja uvida u skladu s člankom 18.b ove Uredbe, vodi se evidencija svake operacije obrade podataka provedene unutar VIS-a i ETIAS-a, u skladu s člankom 34. ove Uredbe i člankom 69. Uredbe (EU) 2018/1240.”;

(4) prilog se označava kao Prilog I. i dodaje se sljedeći prilog:

„Prilog II.

Korelacijska tablica iz članka 18.b

Podaci iz članka 17. stavka 2. Uredbe 2018/1240 koje šalje središnji sustav ETIAS-a	Podudarni podaci iz VIS-a u skladu s člankom 9. stavkom 4. ove Uredbe s kojima treba usporediti podatke iz ETIAS-a
prezime (obiteljsko ime)	prezimana
prezime pri rođenju	prezime pri rođenju (bivše(-a) prezime(-na))
ime (imena);	ime(-na)
datum rođenja	datum rođenja
mjesto rođenja	mjesto rođenja
država rođenja	država rođenja
spol	spol
sadašnje državljanstvo	sadašnje državljanstvo i državljanstvo pri rođenju
druga državljanstva (ako ih ima)	sadašnje državljanstvo i državljanstvo pri rođenju
vrsta putne isprave	vrsta putne isprave
broj putne isprave	broj putne isprave
vrsta i broj putne isprave te zemlja koja ju je izdala	nadležno tijelo koje je izdalo putnu ispravu

”

Članak 3.

Izmjene Uredbe (EU) 2017/2226 [EES]

Uredba (EU) 2017/2226 mijenja se kako slijedi:

(1) u članku 6. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:

„(k⁵⁵) potpora ciljevima ETIAS-a uspostavljenog Uredbom (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća*.

⁵⁵ Pri numeraciji se uzima u obzir Izmijenjeni prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi okvira za interoperabilnost informacijskih sustava EU-a (granice i vize), COM(2018), 478 final.

-
- * Uredba (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) i izmjeni uredba (EU) br. 1077/2011, (EU) br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 i (EU) 2017/2226 (SL L 236, 19.9.2018., str. 1.)”;

(2) umeću se sljedeći članci:

„Članak 8.a

Automatizirani postupak s ETIAS-om

Automatiziranim se postupkom, u kojem se upotrebljava sigurna komunikacijska infrastruktura iz članka 6. stavka 2. točke (d) Uredbe (EU) 2018/1240, EES-u omogućuje izrada ili ažuriranje bilješke u EES-u o ulasku/izlasku ili bilješke o odbijanju ulaska državljanina treće zemlje koji je izuzet od obveze posjedovanja vize u skladu s člancima 14. i 17. ove Uredbe.

Ako se izradi bilješka o ulasku/izlasku državljanina treće zemlje koji je izuzet od obveze posjedovanja vize, automatiziranim se postupkom središnjem sustavu EES-a omogućuje sljedeće:

- (a) slanje upita središnjem sustavu ETIAS-a o podacima navedenima u članku 47. točki 2. Uredbe (EU) 2018/1240, kao i o broju zahtjeva i isteku razdoblja valjanosti odobrenja putovanja u sustavu ETIAS te uvoz tih podataka iz središnjeg sustava ETIAS-a;
- (b) ažuriranje bilješke o ulasku/izlasku u EES-u u skladu s člankom 17. stavkom 2. ove Uredbe.

Članak 8.b

Interoperabilnost s ETIAS-om u smislu članka 11. Uredbe (EU) 2018/1240

1. Od početka rada ETIAS-a, kako je predviđeno člankom 88. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1240, središnji sustav EES-a povezat će se s alatom iz članka 11. Uredbe (EU) 2018/1240 kako bi se omogućila automatizirana obrada koja se navodi u tom članku.
2. Ne dovodeći u pitanje članak 24. Uredbe (EU) 2018/1240, automatizirana obrada iz članka 11. te Uredbe omogućuje provjere predviđene člankom 20. te Uredbe i naknadne provjere iz članaka 22. i 26. te Uredbe.

U svrhu provođenja provjera iz članka 20. stavka 2. točaka (g) i (h) Uredbe (EU) 2018/1240, središnji sustav ETIAS-a koristi se alatom iz članka 11. te Uredbe za usporedbu podataka u ETIAS-u s podacima iz EES-a, u skladu s člankom 11. stavkom 8. te Uredbe, s pomoću podudaranja navedenih u tablici u prilogu III.

Provjerama se ne dovode u pitanje posebna pravila predviđena člankom 24. stavkom 3. Uredbe (EU) 2018/1240.”;

(3) u članku 9. umeće se sljedeći stavak 2.a:

„2a. Propisno ovlašteno osoblje nacionalnih jedinica ETIAS-a, imenovanih u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2018/1240, ima pristup EES-u radi ostvarivanja uvida u podatke u formatu samo za čitanje.”;

- (4) u članku 17. stavku 2. dodaje se sljedeći drugi podstavak:
„Sljedeći se podaci također upisuju u bilješku o ulasku/izlasku:
- (a) broj zahtjeva;
 - (b) istek razdoblja valjanosti odobrenja putovanja iz sustava ETIAS;
 - (c) ako odobrenje putovanja ima ograničenu teritorijalnu valjanost, države članice za koje je valjano.”;
- (5) umeću se sljedeći članci:

„Članak 25.a

Pristup središnje jedinice ETIAS-a podacima u EES-u

1. Središnja jedinica ETIAS-a, osnovana unutar Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu u skladu s člankom 7. Uredbe (EU) 2018/1240 za potrebe obavljanja svojih zadaća koje su joj dodijeljene Uredbom (EU) 2018/1240, ima pravo pristupa podacima u EES-u i pretraživanja tih podataka u skladu s člankom 11. stavkom 8. te Uredbe.
2. Ako središnja jedinica ETIAS-a provjerom utvrdi podudarnost između podataka zabilježenih u dosjeu zahtjeva u ETIAS-u i podataka u EES-u, odnosno ako postoji sumnja, primjenjuje se postupak iz članka 26. Uredbe (EU) 2018/1240.

Članak 25.b

Uporaba EES-a za ručnu obradu u nacionalnim jedinicama ETIAS-a

1. Nacionalne jedinice ETIAS-a navedene u članku 8. stavku 1. Uredbe (EU) 2018/1240 pristupaju EES-u upotrebljavajući alfanumeričke podatke jednake onima koji se upotrebljavaju za automatsku obradu navedenu u članku 8.b stavku 2.
 2. Nacionalne jedinice ETIAS-a imaju pristup EES-u te mogu pregledavati podatke, u formatu samo za čitanje, radi razmatranja zahtjeva za odobrenje putovanja u skladu s člankom 8. stavkom 2. te Uredbe. Nacionalne jedinice ETIAS-a mogu pregledavati podatke koji se navode u člancima od 16. do 18. ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje članak 24. Uredbe (EU) br. 2018/1240.
 3. Nakon pristupa u skladu sa stavkom 1., propisno ovlašteno osoblje nacionalnih jedinica ETIAS-a evidentira samo rezultate procjenjivanja u dosjeima zahtjeva u ETIAS-u.”;
- (6) članak 28. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 28.

Čuvanje podataka preuzetih iz EES-a

Podaci preuzeti iz EES-a u skladu s člancima 24., 25., 26. i 27. mogu se čuvati u nacionalnim datotekama, a podaci preuzeti iz EES-a u skladu s člankom 25.a mogu se čuvati u dosjeima zahtjeva u ETIAS-u samo ako je to potrebno u pojedinačnom slučaju, u skladu sa svrhom za koju su preuzeti i relevantnim pravom Unije, posebno

o zaštiti podataka, i ne dulje no što je izričito potrebno u tom pojedinačnom slučaju.”;

(7) u članku 46. stavku 2. dodaje se sljedeći drugi podstavak:

„U pogledu ostvarivanja uvida u skladu s člancima 8.a, 8.b i 25.a ove Uredbe, vodi se evidencija svake operacije obrade podataka provedene unutar EES-a i ETIAS-a, u skladu s ovim člankom i člankom 69. Uredbe (EU) 2018/1240.”;

(8) dodaje se sljedeći prilog:

„Prilog III.

Korelacijska tablica iz članka 8.b

<i>Podaci iz članka 17. stavka 2. Uredbe 2018/1240 koje šalje središnji sustav ETIAS-a</i>	<i>Podudarni podaci iz EES-a u skladu s člankom 17. stavkom 1. točkom (a) ove Uredbe s kojima treba usporediti podatke iz ETIAS-a</i>
prezime (obiteljsko ime)	prezimana
prezime pri rođenju	prezimana
ime (imena)	ime ili imena (osobna imena)
druga imena (pseudonimi, umjetnička imena, nadimci)	ime ili imena (osobna imena)
datum rođenja	datum rođenja
spol	spol
sadašnje državljanstvo	državljanstvo ili državljanstva
druga državljanstva (ako ih ima)	državljanstvo ili državljanstva
vrsta putne isprave	vrsta putne isprave
broj putne isprave	broj putne isprave
vrsta i broj putne isprave te zemlja koja ju je izdala	trosllovna oznaka zemlje koja je izdala putnu ispravu

”

Članak 4.

Izmjene Uredbe (EU) 2018/1861 [SIS u području granica]

Uredba (EU) br. 2018/1861 mijenja se kako slijedi:

(1) u poglavlju III. dodaje se sljedeći članak:

„Članak 18.a

Vodenje evidencije u svrhu interoperabilnosti s ETIAS-om u smislu članka 11. Uredbe (EU) 2018/1240

O svim postupcima obrade podataka provedenima u okviru SIS-a i ETIAS-a u skladu s člancima 36.a i 36.b vodi se evidencija u skladu s člankom 18. ove Uredbe i člankom 69. Uredbe (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća*.

* Uredba (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) i izmjeni uredba (EU) br. 1077/2011, (EU) br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 i (EU) 2017/2226 (SL L 236, 19.9.2018., str. 1.)”;

(2) u članku 34. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:

„(g) ručne obrade zahtjeva u ETIAS-u koju obavlja nacionalna jedinica ETIAS-a u skladu s člankom 8. Uredbe (EU) 2018/1240.”;

(3) umeću se sljedeći članci:

„Članak 36.a
Pristup središnje jedinice ETIAS-a podacima u SIS-u

1. Radi izvršavanja zadaća koje su joj dodijeljene Uredbom (EU) 2018/1240 središnja jedinica ETIAS-a, osnovana u okviru Agencije za europsku graničnu i obalnu stražu u skladu s člankom 7. Uredbe (EU) 2018/1240, ima pravo na pristup relevantnim podacima u SIS-u i njihovo pretraživanje. Odredbe iz članka 36. stavaka od 4. do 8. primjenjuju se na taj pristup i pretraživanje.
2. Ne dovodeći u pitanje članak 24. Uredbe (EU) 2018/1240, ako središnja jedinica ETIAS-a provjerom utvrdi podudarnost između podataka zabilježenih u dosjeu zahtjeva u ETIAS-u i upozorenja u SIS-u, primjenjuje se postupak iz članka 26. Uredbe (EU) 2018/1240.

Članak 36.b
Interoperabilnost s ETIAS-om u smislu članka 11. Uredbe (EU) 2018/1240

1. Od početka rada ETIAS-a, kako je predviđeno člankom 88. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1240, središnji sustav SIS-a povezuje se s alatom iz članka 11. Uredbe (EU) 2018/1240 kako bi se omogućila automatizirana obrada koja se navodi u tom članku.
2. U svrhu provođenja provjera iz članka 20. stavka 2. točke (c), točke (m) podtočke ii. i točke (o) Uredbe (EU) 2018/1240, središnji sustav ETIAS-a koristi se alatom iz članka 11. te Uredbe za usporedbu podataka iz članka 11. stavka 4. Uredbe 2018/1240 s podacima iz SIS-a, u skladu s člankom 11. stavkom 8. te Uredbe.
3. Ako je u SIS uneseno novo upozorenje iz članka 41. stavka 3. Uredbe (EU) 2018/1240, SIS s pomoću automatizirane obrade i alata iz članka 11. te Uredbe prenosi informacije o tom upozorenju središnjem sustavu ETIAS-a koji provjerava podudara li se to novo upozorenje s postojećim odobrenjem putovanja.”.

POGLAVLJE III.: ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 5.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od datuma utvrđenog u skladu s člankom 96. stavkom 2. Uredbe (EU) 2018/1240.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament
Predsjednik*

*Za Vijeće
Predsjednik*